



Germanischer Lloyd Industrial Services • Erneuerbare Energien Zertifizierung • Brooktorkai 18 • 20457 Hamburg

Fritz Kübler GmbH
Herrn Thomas Glatz
Schubertstraße 47
78054 Villingen-Schwenningen

vorab per E-Mail:
thomas.glatz@kuebler.com

Erneuerbare Energien
Zertifizierung
Brooktorkai 18
20457 Hamburg

Telefon 040 36149-0
Fax 040 36149-1720
glrenewables@gl-group.com
www.gl-group.com/glrenewables

Ihr Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unser Zeichen/Tgb.-Nr.	Tel. - Durchwahl	Datum
		23213/11/Hrmm-MTr	040 36149- 1602	2011-12-22

Letter of Conformity
Kübler Drehgeber A02H. Unsere Auftragsnummer 4800/10/42345/254, Prüfnummer 74130

Sehr geehrter Herr Glatz,

gemäß Ihrem Auftrag haben wir den Drehgeber A02H nach der in Abschnitt 1 angeführten Bewertungsgrundlage geprüft.

1 Bewertungsgrundlagen

Germanischer Lloyd Industrial Services GmbH, Renewables Certification (GL RC): "Richtlinie für die Zertifizierung von Condition Monitoring Systemen für Windenergieanlagen", Ausgabe 2007.

2 Prüfbemerkungen

Der Drehgeber A02H wurde bezüglich Funktionalität, Anwendung und sicheren Betriebes gemäß der in Abschnitt 1 angeführten Bewertungsgrundlage geprüft.

Die im Anhang angeführten Dokumente wie technische Beschreibungen, Zeichnungen, Datenblätter und Anleitungen wurden auf ihre Konformität mit den in Abschnitt 1 angeführten Bewertungsgrundlagen geprüft.

Der Funktionstest wurde im Herstellerlabor in Villingen-Schwenningen, Deutschland, am 19.10.2011 durchgeführt; es wurden Musterprüfungen in Klimaschränken, Burst- und ESD-Test sowie Einzelfunktions- und Qualitätstests im Produktionsablauf dargestellt. Weitere vom Hersteller und von unabhängigen Prüflaboren durchgeführte Tests sind in der Dokumentation beschrieben.

3 Schlussfolgerung


Die Prüfung der eingereichten Unterlagen ergab, dass die Anforderungen gemäß den in Abschnitt 1 angeführten Bewertungsgrundlagen erfüllt sind.

Wir hoffen, dass wir Ihnen mit dieser Bestätigung dienlich sein konnten und verbleiben
mit freundlichen Grüßen

Germanischer Lloyd Industrial Services GmbH



i. V. Axel Dombrowski



i. A. Dr. Karl Steingröver

Anlage: Anhang, 3 Seiten

Anhang zum Brief 23213/11/Hrmn-MTr vom 2011-12-22



Anhang

Dokumentation

Die nachfolgend genannten Unterlagen wurden erstellt von:

Fritz Kübler GmbH	[1]
AUCOTEAM GmbH	[2]
ELMAC GmbH	[3]
DQS GmbH	[4]

Geprüfte Unterlagen sind durch "geprüft" gekennzeichnet. Eingesehene Unterlagen sind mit "gesehen" gekennzeichnet.

Spezifikation für Drehgeber A02H, Vers. 00, [1]	20 Seiten, vom 18.01.2011	geprüft
Grundlagen Drehgeber, [1]	11 Seiten, vom 10.2010	geprüft
Datenblatt: Rotative Messtechnik, [1]	6 Seiten, vom 12.2008	geprüft
Bestellschlüssel Inkrementalgeber A02H, Doc. Nr. A02H_Konfig.xls, BS A02H, [1]	1 Seite, vom 15.01.2004	geprüft
Installationsanleitung Drehgeber, Doc. Nr. 600.039.001, [1]	4 Seiten, erhalten 30.03.2011	geprüft
Bedienungsanleitung, Doc. Nr. R600 066 6 200 08 ES, [1]	1 Seite, erhalten 30.03.2011	geprüft
Encoder repair training for the 58x incremental series, Vers.. 2.0, [1]	17 Seiten, vom 19.01.2009	geprüft
Zeichnung: Lageraufbau Hohlwelle A02H, [1]	1 Seite, vom 26.08.2009	gesehen
Lebensdauer-Berechnung: L10h – Berechnung - Kugellager A02H, [1]	1 Seite, vom 29.03.2011	gesehen
Testplan: Übersicht der durchzuführenden Tests, Datei "Testplan.xls", [1]	2 Seite, erhalten 11.01.2011	gesehen
Testprotokoll, Umweltprüfungen B. Trockene Wärme, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, mit 1 Seite Anlage, vom 04.10.2011	gesehen

Anhang zum Brief 23213/11/Hrmn vom 2011-12-21**Seite 2**

Testprotokoll, Umweltprüfungen A. Kälte, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, vom 04.10.2011	gesehen
Testprotokoll, Umweltprüfungen C. Feuchte, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, vom 04.10.2011	gesehen
Testprotokoll, Umweltprüfungen Na. Temperaturwechsel, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, vom 04.10.2011	gesehen
Testprotokoll, Umweltprüfungen Nb. Temperaturwechsel, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	2 Seiten, vom 04.10.2011	gesehen
Testprotokoll, Haltekraft Kabel Drehmoment, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, vom 04.10.2011	gesehen
Testprotokoll, Vertikale Stoßprüfung Freier Fall, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, vom 04.10.2011	gesehen
Qualitätsprüfzertifikat nach DIN 55 350 – 18 – 4.3.4., Prüfbericht – Nr. 8572 / 11, [2]	4 Seiten, mit 4 Seiten Anlagen, vom 05.07.2011	gesehen
Test Report EMC-Tests, 2011-2931-4376-REN, [3]	62 Seiten, vom 11.07.2011	gesehen
Messaufbau EMV Prüfung, Inkrementalgeber A02H, Dok. Nr. R.000.130 / 2003-11-17, [1]	2 Seiten, vom 04.05.2011	gesehen
Meßergebnisse Burst-Test, Bez. 8.A02H.55D0.1024.0050.S030.E, Dok. Nr. R.000.066 / 2003-11-17, [1]	1 Seite, vom 04.05.2011	gesehen
Meßergebnisse Burst-Test, Bez. 8.A02H.5211.5000, Dok. Nr. R.000.066 / 2003-11-17, [1]	2 Seiten, vom 04.05.2011	gesehen
Meßergebnisse Burst-Test, Bez. 8.A02H.5231.1024, Dok. Nr. R.000.066 / 2003-11-17 [1]	2 Seiten, vom 04.05.2011	gesehen
Meßergebnisse ESD-Test, Bez. 8.A02H.55D0.1024.0050.S030.E, Dok. Nr. R.000.130 / 2003-11-17, [1]	1 Seite, vom 04.05.2011	gesehen

Anhang zum Brief 23213/11/Hrmn vom 2011-12-21

Seite 3

Meßergebnisse ESD-Test, Bez. 8.A02H.5211.5000, Dok. Nr. R.000.130 / 2003-11-17, [1]	1 Seite, vom 04.05.2011	gesehen
Meßergebnisse ESD-Test, Bez. 8.A02H.5231.1024, Dok. Nr. R.000.130 / 2003-11-17, [1]	1 Seite, vom 04.05.2011	gesehen
Testprotokoll, Schlagfestigkeit, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	1 Seite, vom 01.06.2011	gesehen
Testprotokoll, Thermische Prüfung, Prüfauftrag Nr. 2011-0010, [1]	2 Seiten, vom 04.10.2011	gesehen
Zertifikat zum Qualitätsmanagementsystem ISO 9001 : 2008, Registrier-Nr. 423838 QM08, gültig bis 05.07.2012, [4]	1 Seite, mit 1 Seite Anhang, vom 06.07.2009	gesehen

Ende des Anhangs